

Bí ag Caint!

Cárta dhá theangach

Beannachtaí (Greetings)

- 1. Dia duit (Hello). Dia daoibh (more than one person).**
- 2. Dia is Muire duit/daoibh(Hello when answering).**
- 3. Móra duit ar maidin (Good Morning).**
- 4. Lá maith agat(Good Afternoon).**
- 5. Tráthnóna maith agat (Good evening).**
- 6. Oíche mhaith (Good night).**
- 7. Breithlá sona duit (Happy Birthday).**
- 8. Nollaig shona duit (Happy Christmas).**
- 9. Slán (Goodbye).**
- 10.Slán go fóill (Goodbye for now).**
- 11.Slán abhaile (Safe home).**
- 12.Faicfidh mé ar ball thú (I'll see you later).**
- 13.Faicfidh mé amárach thú (I'll see you tomorrow).**
- 14.Go n-éirí an bóthar leat! (May the road rise with you).**

Conas atá tú?

- 1. Ar fheabhas (Great).**
- 2. Go hiontach (Wonderful).**
- 3. Go maith (Good).**
- 4. Ceart go leor (All right).**

5. **Cuíosach (All right).**
6. **Go dona (Bad).**
7. **Go huafásach (Terrible).**
8. **Tuirseach Traochta (Exhausted).**
9. **Go raibh maith agat (Thank you).**
10. **Agus tú féin? (And yourself?).**

**An Aimsir
(The Weather)**

Nach.....an lá é? (Isn't it a.....day?).

1. **breá(nice) 2. iontach(wonderful) 3. fuar (cold)**
4. **te(hot) 5. fliuch(wet) 6. tirim(dry)**
7. **geal(bright) 8. dorcha(dark) 9. gaofar(windy)**
10. **uafásach (terrible).**

**Sa Siopa
(In a shop).**

1. **Céard atá uait? (What do you want?).**
2. **An féidir liom cabhrú leat? (Can I help you?).**
3. **Ba mhaith liom... (I would like....).**
4. **An bhfuil.....agat? (Have you.....?).**
5. **Tá/Níl (I have/have not).**
6. **Tabhair dom....(Give me.....).**
7. **Le do thoil (Please).**
8. **Más é do thoil é (Please).**
9. **Aon rud eile? (Anything else?)**
10. **Tá mé as an rud sin. (I'm out of that).**

11. Seo duit (Here you are).
12. Go raibh maith agat (Thank you).
13. Cé mhéad? (How much?).
14. Cé mhéad atá air? (How much is it?).
15. Euro an ceann (€1 each).
16. Cinnte (Certainly).

Abairtí eile (other phrases)

1. Cé thusa? (who are you?).
2. Is mise.....(I am.....).
3. Cad is ainm duit?(what is your name?).
4.is ainm dom (.....is my name).
5. Cá bhfuil tú i do chónaí? (Where do you live?).
6. Tá mé i mo cónaí i.....(I live in.....).
7. Cén aois thú? (What age are you?).
8. Fáilte romhat (welcome).
9. Cén t-am é? (What time is it?).
10. Aon scéal agat?(Any gossip?).
11. Diabhal scéal (No gossip).
12. Tá, an bhfaca tú,.....?(Yes, did you see?).
13. Ní fhaca (I didn't see).
14. Chonaic (I saw).
15. Tá, ar chuala tú faoi...?(Yes did you hear about...?).
16. Níor chuala (I didn't hear).
17. Chuala (I heard).
18. Céard a tharla? (What happened?).
19. Ar mhaith leat dul go dtí...?(Would you like to go to...?).
20. Ba mhaith liom (I would like).
21. Níor mhaith liom (I wouldn't like).
22. I ndáiríre! (Really!).
23. Níl a fhios agam (I don't know).
24. N'fheadar cá bhfuil.....?(I wonder where is.....?).
25. Déan deifir (Hurry up!).
26. As an tslí leat (Out of the way!).
27. Gabh mo leithscéal (Excuse me).
28. Fóir orm! (Help!).

29. Sláinte mhaith! (Cheers!).
30. Ná bí buartha faoi (Don't worry about it).
31. Tóg go bog é (Take it easy).
32. Buíochas le Dia (Thank God).
33. Le Cúnamh Dé (With God's help).
34. Bhuel..... (Well.....).
35. Cogar..... (Listen.....).
36. Cogar ar mhaith leat dul go dtí...?(Listen would you like to go to...?).
37. An dtuigeann tú?(Do you understand?).
38. Tuigim (I understand).
39. Ní thuigim (I don't understand).
40. Is cuma liom (I don't care).
41. Lig do scíth (Have a rest).
42. Caithfidh mé dul anois (I have to go now).
43. Caithfidh mé dul go dtí..(I have to go to..).
44. Seafóid! (Rubbish!).
45. Cuir glaoch orm (Give me a call).
46. Fan nóiméad (Wait a minute).
47. Comghairdeas! (Congratulations!).
48. Ná habair é(Don't mention it).
49. Tá go maith (Fine).
50. Tá brón orm (I'm sorry).

"Bosca stampaí le do thoil."
("A box of stamps please.").

"Stampa aerphost le do thoil."
("An airmail stamp please.").

"Cuir ort é."
("Put it on.")

"Féach isteach sa scáthán."
("Look in the mirror.").

"Cas timpeall."
("Turn around").
"Cuir ort iad."
("Put them on.").

"Tabhair dom é."
("Give it to me.").

"An oireann sé dom meas tú?"
("Do you think it suits me?")

"Nach deas iad?"
("Aren't they nice.").

A. Sa Siopa Nuachtáin **(In the Newsagents).**

- 1. Nuachtáin (newspaper)**
- 2. Irisleabhar (magazine)**
- 3. Greanáin (comic)**
- 4. Leabhar nótaí (notebook)**
- 5. Cóipleabhar (copy)**
- 6. Peann (pen)**
- 7. Ticéad don lotto (lotto ticket)**
- 8. Canna oráiste (can of orange)**
- 9. Milseán (sweets).**
- 10. Barra seacláide (bar of chocolate)**
- 11. Criospaí (crisps).**
- 12. Uachtar Reoite (ice-cream).**
- 13. Toitíní (cigarettes)**
- 14. Cipíní (matches)**
- 15. Lastóir (lighter).**

B. Sa Siopa Éadaí **(In the clothes shop)**

- 1. Cóta (coat)**
- 2. Seaicéad (jacket)**
- 3. Gúna (dress)**
- 4. Blús (blouse)**
- 5. Sciorta (Skirt)**
- 6. Léine (Shirt)**
- 7. T-Léine (t-shirt)**
- 8. Geansaí (jumper)**
- 9. Geansaí peile (Football jersey)**
- 10. Briste (trousers)**
- 11. Bríste géine (jeans)**
- 12. Crios (belt)**
- 13. Bróga (shoes)**
- 14. Ritheoirí (runners)**
- 15. Caipín (cap)**

"Cén dath ar mhaith leat?"
(What colour would you like?)

C. Sa Chaife
(In the Café)

1. Ceapaire (sandwich)
2. Ceapairí (sandwiches)
3. Ceapaire tósta (tosted sandwich)
4. Rollóg (roll)
5. Rollóg ispíní (sasauge roll)
6. Toirtín (tart)
7. Pióg úll (apple pie)
8. Cáca milis (cake)
9. Briosca(i) (biscuit(s))
10. Tae le bainne (tea with milk)
11. Caife (coffee)
12. Sú oráiste (orange juice)
13. liomanáid (lemonade)
14. Creathán bainne (milkshake)
15. Sifín (straw)

D. Sa Bhialann
In the Restaurant

1. Biachlár (menu)
2. Tráidire (tray)
3. Naipcín boird (napkin)
4. Ordú (order)
5. Anraith (soup)
6. Stéig (Steak)
7. Liamhás (ham)
8. Iasc (fish)
9. Prátaí rósta (roast potatoes)
10. Sceallóga (chips)
11. Borgaire (burger)
12. Sailéad (salad)
13. Deoch (drink)
14. Fíon (wine)
15. Buidéal (bottle)

"Bord do bheirt." ("A table for two.")
"Suí gí chun boird le bhur dtoil."

("Sit at the table please.") [to more than one person]

"Tar liom."

("Come with me.")

"Ná caith tabac."

("Don't smoke.")

"Tóg nóiméad."

("Take a minute.")

"Ní chaithim."

("I don't smoke.")

"Tarraing ort."

("Help yourself.")

"Ar mhaith leat tuilleadh sceallóga?"

("Would you like more chips?")

"An bille le do thoil."

(The bill please.)

"Tá sé go haláinn."

("It's delicious.")

"Le do thoil."

("Please.")

E. San Oifig an Phoist

- 1. Litir (letter)**
- 2. Litreacha (letters)**
- 3. Clúdach litreach (envelope)**
- 4. Cárta poist (postcard)**
- 5. Beart(parcel)**
- 6. Seoladh (address)**
- 7. Stampa(í) (stamp(s))**
- 8. Bosca litreach (Postbox)**
- 9. Ordú poist (postal order)**
- 10. Ceadúnas (licence)**
- 11. Ceadúnas teilifíse (tv licence)**
- 12. Seanphinsean (old age pension)**
- 13. Sochar leanaí (childrens allowance)**

14. Pas (passport)

15. Fear/bean an phoist (Postman/postwoman).

F. Sa Bhanc (In the Bank)

- 1. (an t-)airgead (the)money)**
- 2. Mála airgid (money bag)**
- 3. Seic (cheque)**
- 4. Seicleabhar (cheque book)**
- 5. Cárta Creidmheasa (Credit Card)**
- 6. Cuntas (account)**
- 7. Cuntas reatha (current account)**
- 8. Cuntas taise (Savings)**
- 9. Uimhir cuntais (account number)**
- 10. Iasacht (loan)**
- 11. Bainisteoir (manager)**
- 12. Taisceadán (safe)**
- 13. Cuntar (countar)**
- 14. Deasc (desk)**
- 15. "Poll sa bhalla" ("Hole in the wall").**

"Cé mhéad atá uait?"

("How much do you want?")

"Ba mhaith liom cuntas a oscailt?"

("I would like to open an account").

"Ba mhaith liom iasacht."

("I would like a loan.")

"Ba mhaith liom cuntas a oscailt."

(I would like to open an account.)

G. Sa Siopa Poitigéara (In the Chemist Shop)

- 1. Oideas (Prescription)**
- 2. Piollaí (Pills)**
- 3. Buidéal leighis (bottle of medicine)**
- 4. Greimlín (plaster)**
- 5. Bindealán (bandage)**
- 6. Scuab Fiacla (toothbrush)**

7. Taos fiacla (toothpaste)
8. Gallúnach (soap)
9. Seampú (Shampoo)
10. Cíor (comb)
11. Rásúr (razor)
12. Cumhracht (perfume)
13. Béaldath (lipstick)
14. Spéaclaí gréine (sunglasses)
15. Lóis ghréine (sun lotion)

"Caithfidh mé.....a fháil."
("I must get.....")

"Seo duit oideas."
("There's a prescription.")

"Cén sórt.....ar mhaith leat?"
("What sort of....would you like?")

"Ba mhaith liom....."
("I would like.....")

H. San Ospidéal (In the Hospital)

1. Timpiste (accident)
2. Ag cur fola (bleeding)
3. Pian (pian)
4. Sínteán (stretcher)
5. Gan aithne (unconscious)
6. (An t-) otharcharr (ambulance)
7. Othar (patient)
8. X-gha (x-ray)
9. Briste (broken)
10. Instealladh (injection)
11. Snaidhm (stitch)
12. Teocht (temperature)
13. Dochtúir (doctor)
14. Banaltra (nurse)
15. Cuairteoirí (visitors)

"Ghlac siad mo theocht."

("They took my temperature.")

**"Ag dul in olcas."
("getting worse.")**

**"Bhain timpiste dom."
("I had an accident.")**

**"Is trua sin."
("that's a pity.")**

**"Ag dul i bhfeabhas."
("getting better.")**

**"Fuair mé snaidhmeanna i mo cheann."
("I got stitches in my head.")**

**"Féach ort!"
("Look at you!")**

**"Ní chreidim thú."
("I don't believe you.")**

**"Creid é nó ná creid!"
("Believe it or not!")**

Treoracha (Directions)

Ceisteanna

- 1. Cá bhfuil caife sa bhaile seo?
(Where is there a café in this town?)**
- 2. An bhfuil ollmhargadh in aice linn?
(Is there a supermarket nearby?)**
- 3. An bhfuil sé i bhfad uainn?
(Is it far?)**
- 4. Cá bhfuil an t-aerfort?
(Where is the airport?)**
- 5. Conas is féidir liom dul go dtí an banc?
(How do I get to the bank?)**

Comhrá

Sa tSráid

Seán: Dia duit a Mháire.

Máire: Dia is Muire duit a Sheáin. Conas atá tú?

Seán: Ar fheabhas go raibh maith agat agus tú féin?

Máire: Go hiontach! Nach breá an lá é?

Seán: Is breá buíochas le Dia. Aon scéal agat?

Máire: Diabhal scéal. Cogar a Sheáin, conas is féidir liom dul go siopa nuachtáin?

Seán: Lean díreach ar aghaidh agus tóg an tríú casadh ar dheis. Tá ceann thall ansin ag an gcúinne!

Máire: go raibh maith agat.

Seán: Ná habair é!

Sa Siopa nuachtán

Siopadóir: Céard atá uait?

Máire: Tabhair dom leabhar nótaí agus peann.

Siopadóir: Cén dath peann ar mhaith leat?

Máire: Ceann dubh le do thoil.

Siopadóir: seo duit.

Máire: Cé mhéad atá air?

Siopadóir: Sin dhá euro.

Máire: seo duit. Cogar, an bhfuil siopa éadaí i in aice linn?

Siopadóir: Tá, thall ansin, taobh leis an ollmhargadh.

Máire: Go raibh maith míle maith agat!

Siopadóir: Ná habair é!

Sa Siopa Éadaí

Siopadóir: An féidir liom cabhrú leat?

Máire: Is féidir! Ba mhaith liom seaicéad más é do thoil é.

Siopadóir: Cé acu ab fhearr leat?

Máire: Ceann Levi's má tá sé agat!

Siopadóir: Tá cinnte. Seo duit. Isteach leat sa seomra gléasta agus cuir ort é!

(Nuair a thagann Máire amach)

Máire: An oireann sé dom meas tú?

Siopadóir: Oireann sé cinnte! Féach isteach sa scátháin. Nach deas é anois?

Máire: Is deas. Cé mhéad atá air?

Siopadóir: Seachtó euro.

Máire: Tógfaidh mé é. Seo duit an t-airgead.

Siopadóir: Seo duit do sheaicéad. Go n-éirí an bóthar leat!

Máire: Slán.

Ná dearmad ar..(Don't forget..)

1. Cad?/Céard? - what.
2. Cé (who?)
3. Cá (where?)
4. Cathain/cén uair? (when?)
5. Conas? (How?)
6. Cén fáth? (why?)

**Gluais de théarmaí Gaeilge de lucht Gnó
Glossary of Irish terms for the Business Community**

**Téarmaí Ginearálta don lucht Gnó
General Terms for Businesses**

1. Margadh is fearr ar an mbaile (Best Value in Town)
2. Bia den scoth (Excellent food)
3. Earraí den scoth (Excellent Products)
4. Rátaí sármhaithe (Excellent Rates)
5. Seirbhís tapaidh éifeachtach (Fast efficient service)
6. Ar díol (For Sale)
7. Seachadh in Aisce (Free delivery)
8. Meastacháin Saor in aisce (Free quotations)
9. Bia úr ar fáil (gach lá) Fresh Food (served daily)
10. Slán (Goodbye)
11. Togha gach bia agus gach dí (Good food and drink)
12. Déanta ag Baile (Homemade)
13. Déanta in Éirinn (Made in Ireland)
14. Oscailte ó 8am go 8pm (Open from 8am to 8pm)
15. Praghasanna Laghdaithe (Prices Reduced)
16. Seirbhís Phroifisiúnta (Professional Service)
17. Fáilte (Welcome)

Siopa Grósaera

1. Grósaeir (Grocer)
2. Cístí/Cácaí (Cakes)
3. Earraí Déiríochta (Dairy Products)
4. Deochanna (Drinks)
5. Bia úr (Fresh Food)
6. Torthaí Úra (Fresh Fruit)
7. Glasraí Úra (Fresh Vegetables)
8. Arán Tí (Homemade Bread)
9. Uachtar Reoite (Ice Cream)
10. Nuachtáin/Irisí (Newspapers/Magazines)
11. Milseáin (Sweets)
12. Tobac (Tobacco)
13. Arán Bán/Arán Donn (White Bread/Brown Bread)

Tigh Tábhairne/Óstán

- 1. Tabhairneoir (Publican)**
- 2. Beár (Bar)**
- 3. Seomraí Codlata (Bedrooms)**
- 4. Seomra Bricfásta (Breakfast Room)**
- 5. Seomra Bia (Dining Room)**
- 6. Deochanna (Drinks)**
- 7. Bealach Éalaithe (Emergency Exit)**
- 8. Bain taitneamh as do chuairt (Enjoy your stay)**
- 9. Bia agus Deoch (Food and Drink)**
- 10. Deochlann (Lounge)**
- 11. Lóistín Só (Luxury Accommodation)**
- 12. Bainisteoir (Manager)**
- 13. Fáiltiú (Reception)**
- 14. Bialann (Restaurant)**
- 15. Leithris: Fir, Mná (Toilets: Ladies, Gents)**

Siopa Poitigéara/Chemist Shop

- 1. Poitigéir (Pharmacist)**
- 2. Próiseáil Scannán (Film Processing)**
- 3. Bronntanais (Gifts)**
- 4. Cumhráin (Perfumes)**
- 5. Oideas (Prescription)**

Siopa Seodóra

- 1. Seodóir (Jeweller)**
- 2. Bráisléid (Bracelet)**
- 3. Slabhra (Óir)/(Airgid) Chain (of Gold)/(Silver)**
- 4. Fáinní Geallta (Engagement Rings)**
- 5. Ór (Gold)**
- 6. Bráisléid Bhráda (Necklaces)**
- 7. Bronntanais/Féiríní (Presents/Gifts)**
- 8. Fáinní (Rings)**
- 9. Airgead (Silver)**
- 10. Fáinní Pósta (Wedding Rings)**

Siopa Búistéara/Butcher's Shop

- 1. Búistéar (Butcher)**
- 2. Mairteoil (Beef)**
- 3. Sicín (Chicken)**
- 4. Gríscíní (Chops)**
- 5. Iasc úr (Fresh Fish)**
- 6. Uaineoil (Lamb)**
- 7. Muiceoil (Pork)**
- 8. Putóga(Bána)/(Dubha) Pudding (White)/(Black)**
- 9. Slisíní Bagúin (Rashers)**
- 10. Ispíní (Sausages)**
- 11. Feoil Úr den scoth (Top quality Fresh meat)**

Gnóthaí Eile/other Businesses

- 1. Cuntasóir (Accountant)**
- 2. Banc (Bank)**
- 3. Geallghlacadóir (Betting Office)**
- 4. Siopa Leabhar (Book Shop)**
- 5. Cumann Foirgníochta (Building Society)**
- 6. Glantóirí (Cleaners)**
- 7. Siopa Éadaí (Clothes Shop/Drapery)**
- 8. Bogearraí Ríomhaireachta (Computer Software)**
- 9. Siopa Ríomhairí (Computer Store)**
- 10. Comhar Creidmheasa (Credit Union)**
- 11. Fiaclóir (Dentist)**
- 12. Dochtúir (Doctor)**
- 13. Siopa Earraí Leictreacha (Electrical Store)**
- 14. Bia Gasta (Fast Food)**
- 15. Siopa Éisc (Fish Shop)**
- 16. Siopa Troscáin (Furniture Shop)**
- 17. Garáiste (Garage)**
- 18. Gruagaire (Hairdresser)**
- 19. Siopa Crua-Earraí (Hardware Store/Shop)**
- 20. Naíolann (Laundrette)**
- 21. Díoltóir Gluaisteán (Motor Dealer)**
- 22. Nuachtánaí (Newsagency)**
- 23. Radharceolaí (Optician)**
- 24. Grianghrafadóir (Photographer)**
- 25. Clódóir (Printer)**
- 26. Bialann (Restaurant)**

- 27.Siopa Bróg (Shoe Shop)**
- 28.Dlíodóir (Solicitor)**
- 29.Siopa Spóirt (Sports Shop)**
- 30.Stáiseanóireacht (Stationary)**
- 31.Ollmhargadh (Supermarket)**
- 32.Tréadlia (Veterinary)**